



2020KO URTARRILAREN 29AN UDALBATZA PLENOAK EGINDAKO OHIKO BILKURAKO AKTA

9. BILKURA

Azkoitia Hiri Prestu eta Leialeko udaletxean, bi mila eta hogeiko urtarrilaren 29an, arratsaldeko zazpitan elkartu da Udalbatza Osoa, lehenengo deialdian. Ohiko bilkura honetarako deialdia behar bezala egin da eta eguneko aztergai zerrendan jarri diren gaiak aztertu eta ebatzi dira.

Javier Zubizarreta Zubizarreta Alkate jauna (EAJ-PNV) izan da batzarburua, honako zinegotziak bertaratu direlarik:

Ana Azkoitia Urteaga A. (EAJ-PNV).
Marijose Arregi Etxeberria A. (EAJ-PNV).
Imanol Arrizabalaga Larrañaga J. (EAJ-PNV).
Sonia Vazquez Tejerina A. (EAJ-PNV).
Angel Luis Martin Rodriguez J. (EAJ-PNV).
Mertxe Zubillaga Albizu A. (EAJ-PNV).
Juan Bautista Mendizabal Juaristi J. (EAJ-PNV).
Ainara Goenaga Andueza A. (EH BILDU).
Mikel Zengotita Alberdi J. (EH BILDU).
Ane Miren Peña Larrañaga A. (EH BILDU).
Laida Beristain Zubizarreta A. (EH BILDU).
Itziar Joaristi Olariaga A. (EH BILDU).
Angel M^a Etxeberria Iburguren J. (EH BILDU).
Jose Joakin Etxaniz Peña J. (IRABAZI-AZKOITIA BAI).
Janire Igoa Merino A. (PSE-EE).

Ezin etorriak:
Iraitz Otaño Mujika J. (EH BILDU).

Idazkaria: Amaia Gorrotxategi Zubizarreta, Udal Idazkaria.

Alkate jaunak bilkurari hasiera eman dio, honako gai-zerrendaren arabera:

1.- AURREKO BILKURAKO AKTAREN ONESPENA, HALA BADAGOKIO.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2019ko azaroaren 27an eginiko bilkurako akta aurkeztu da eta batzarkideek aho batez onartzea erabaki dute.

2.- UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUAREN HASIERAKO ONESPENA.

Ana Azkoitia andreak azaldu du zuzenketa bat dela, eta honela aurkeztu du irizpena:

“ANTOLAKUNTZA BATZORDE INFORMATZAILEAK UDALBATZARI AURKEZTUTAKO

IRIZPENA

GAIA: 2020 KO UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUA BEHIN BEHINEKO IZAERAZ ONARTZEARI BURUZKO IRIZPENA

1.- AURREKARIAK

2019ko abenduaren 27an Udal bilkura osoak 2020ko aurrekontua gauzatzeko Udal araua behin behineko izaeraz onartu zuen. Udal arau honek besteak beste kontratu txikiak arautzen ditu.

Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, Kontratazio organoak kontratu txikietan, gutxienez, hiru aurrekontu eskatuko dituela eta espedientean egiaztatuta geratu beharko dela zehazten du.

Behin behineko testuan kontratu txiki guztientzat onartu da betebeharrak hau baina, Antolakuntza batzordean azaldu zen moduan, hiru aurrekontu aurkeztu beharra soilik 6.000 € gainditzen duten kontratu txikiei eragingo zela aipatu zen batzordean.

Hau horrela izanik berriz ere behin behineko izaeraz 2020ko Udaleko aurrekontua gauzatzeko Udal araua onartzea proposatzen da.

IRIZPENA

LEHENIK.- Udaleko aurrekontua gauzatzeko udal araua behin behineko izaeraz onartzeari buruzko irizpena honako testu hau proposatuz:

UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUA	NORMA MUNICIPAL DE EJECUCION PRESUPUESTARIA
--	--

1. artikulua.- Aurrekontu Orokorren edukia	Artículo 1.- Contenido del Presupuesto
---	---



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

General

Udal sektore publikoaren 2020ko ekitaldiaren Aurrekontu Orokorra, gastu eta sarrera bateratuak 17.051.551,00 eurokoak dituen, honako hauek osatuko dute:

El Presupuesto General del Sector Público Municipal del ejercicio 2020, cuyo importe consolidado asciende a un importe -igual en gastos e ingresos- de 17.051.551,00 euros, queda integrado por los siguientes:

a) Udalaren Aurrekontua, 15.110.000,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

a) Presupuesto del Ayuntamiento, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 15.110.000,00 euros.

b) Azkoitia Lantzen, S.A. erakunde autonomoaren Aurrekontua, 1.870.051,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

b) Presupuesto del Organismo Autónomo Azkoitia Lantzen, S.A. cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 1.870.051,00 euros.

c) Zubi Aurre Udal Kiroldetza Fundazioa erakunde autonomoaren Aurrekontua, 744.600,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

Presupuesto del Instituto Zubiaurre Elkargunea, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 744.600,00 euros.

d) San Jose Egoitza Fundazioa erakunde autonomoaren Aurrekontua, 68.300,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

d) Presupuesto del Organismo Autónomo Fundación Residencia San José, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 68.300,00 Euros.

2. artikulua.- Berme eskaintzaren mugak

Artículo 2.- Límite de prestación de garantías

Erakunde autonomoek ezingo diete hirugarrengoei abalik eman, ez eta edozein izaeratako bermerik ere.

Los Organismos Autónomos no podrán conceder avales ni concertar garantías de cualquier naturaleza ante terceros.

3. artikulua.- Zorpetze muga

Artículo 3.- Límite de endeudamiento



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Erakunde autonomoek beren Los Organismos Autónomos no aurrekontuko gastuak finantzatzeko ezingo podrán recurrir a operaciones de crédito para dute kreditu eragiketarik hitzartu. Halakorik financiar los gastos de su Presupuesto. Dicho behar izanez gero, Udalak emandako Presupuesto se equilibrará, en su caso, transferentziek orekatu beharko dute haien mediante transferencias procedentes del aurrekontua. Ayuntamiento

2020ko ekitaldiaren barruan udal Durante el ejercicio de 2020 las sektore publikoa osatzen duten entitateek Entidades integrantes del Sector Público urtebetetik beherako zorpetze eragiketak Municipal podrán concertar operaciones de hitzar ditzakete, Diruzaintzan sor daitezkeen endeudamiento por plazo inferior a un año unean uneko premiak finantzatzeko. Dena para financiar desfases temporales de dela, Udalean eta erakunde autonomoetan Tesorería. En el caso del Ayuntamiento y de eragiketa horiek hitzartu ahal izateko, sus Organismos Autónomos, la concertación Udalbatzarrak onartu beharko ditu aldez de dichas operaciones requerirá previo aurretik. acuerdo del Pleno de la Corporación.

4. artikulua.- Kredituen araudi orokorra

Artículo 4.- Régimen general de los créditos

- Kredituen lotura juridikoen mailak

1.- Niveles de vinculación jurídica de los créditos

Gastuetarako kredituak Aurrekontuan edota horren aldaketetan berariaz onetsi den helbururako erabili ahal izango dira soilik.

Los créditos para gastos se destinarán exclusivamente a la finalidad específica para la cual hayan sido aprobados en el Presupuesto y sus modificaciones.

Udalaren eta erakunde autonomoen aurrekontuan onetsitako kredituak mugatzaileak eta lotesleak izango dira, honako lotura-mailaren arabera:

Los créditos autorizados en el Presupuesto del Ayuntamiento y de los Organismos Autónomos tendrán carácter limitativo y vinculante, de acuerdo con el siguiente nivel de vinculación:

* Programa taldea eta kontzeptua,

* Grupo de Programa y concepto, en los



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

transferentzietan -arruntak nahiz kapitalezkoak-, aktibo finantzarioetan eta inbertsio errealetan

gastos relativos a transferencias corrientes y de capital, activos financieros e Inversiones reales.

* Programa taldea eta kapitulua, ondasun arrunten eta zerbitzuen erosketetan, interesetan eta pasibo finantzarioetan

* Grupo de Programa, y Capítulo en los gastos relativos a compras de bienes corrientes y servicios, intereses y pasivos financieros.

* Kapitulua, pertsonalaren gastuetan.

* Capítulo, en los gastos relativos a gastos de personal.

5. artikulua.- Kreditu aldaketaren erregimenari buruzko arauak

Artículo 5.- Normativa aplicable al régimen de modificaciones de créditos

Aurrekontu kredituak hauei jarraiki aldatu ahal izango dira: Udal Entitateen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, eta Aurrekontua Gauzatzeko Udal Arau honetako xedapenak.

Los créditos presupuestarios podrán ser modificados de conformidad con lo establecido en la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales, así como por las especificaciones contenidas en la presente Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

Lehendakaria izango da kreditu gehigarriak onartzeko eskumena duen organoa, baldin kreditu horien urteko zenbateko metatua aurrekontuko hasierako kredituen %5 baino gutxiago bada.

El Órgano competente para la aprobación de los créditos adicionales cuyo importe acumulado anual no supere el 5 por ciento de los créditos iniciales del presupuesto será el Presidente.

Ez da kreditu aldaketatzat hartuko baizik eta kontabilitate moldaera izango da lotura juridikoko maila berdineko poltsa baten barruan kontusail berria sortzea, beti ere

No se considerará modificación de créditos sino un ajuste contable, la creación de una partida presupuestaria dentro de una bolsa de vinculación jurídica que sin suponer variación



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

aldaketa kuantitatiborik ez duenean cuantitativa de la misma proporciona una suposatzen eta egindako gastu motaren mayor información sobre el tipo de gasto informazio gehiago ematen duenean. realizado.

2.- Kreditu zabalgarriak

2.- Créditos ampliables

Gastuen Aurrekontuko honako partidak hauek Las siguientes partidas del Presupuesto de zabalgarriak izango dira, kreditu gastos del Ayuntamiento tienen el carácter de bakoitzarentzat izendatutako finantzaketaren ampliables en función de la financiación que arabera: para cada uno de ellos se asigna:

<u>KONTZEPTUA / CONCEPTO</u>	<u>GASTUEN PARTIDA /</u> <u>PARTIDA DE GASTOS</u>	<u>SARREREN PARTIDA /</u> <u>PARTIDA DE</u> <u>INGRESOS</u>	<u>EUROAK</u>
Gizarte larrialdietarako dirulaguntza	1.4000,480,231,30,01	2.1000.410.000.00.07	104.500,00
Langileentzako aurrerakinak	1.1000,823,920,00,01	2.1000.833.000.00.01	6.000,00
Exekuzio subsidiarioak	1.6000,823,150,00,02	2.1000.823.000.00.02	3.000,00

Elkargune Zubiaurre Institutoko Aurrekontuko honako partidak hauek zabalgarriak izango dira, kreditu bakoitzarentzat izendatutako finantzaketaren arabera:	Las siguientes partidas del Presupuesto de gastos del Instituto Elkargune tienen el carácter de ampliables en función de la financiación que para cada uno de ellos se asigna:
--	--

<u>KONTZEPTUA / CONCEPTO</u>	<u>GASTUEN PARTIDA /</u> <u>PARTIDA DE GASTOS</u>	<u>SARREREN PARTIDA /</u> <u>PARTIDA DE</u> <u>INGRESOS</u>	<u>EUROAK</u>
Ura/ suministroo agua	0000,221,342,00,02	0000,310,340,00,09	15.000,00



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Uste baino diru-eskubide gehiago Los créditos ampliables en función del onartzeagatik zabalgarriak diren kredituak reconocimiento de mayores derechos se kreditu gaikuntzaren erregimenaren bidez financiarán mediante el régimen de finantzatuko dira habilitación de créditos.

Kreditu transferentzien erregimenaren bidez Los créditos ampliables en función bien de la finantzatuko dira kreditu globala erabiliz nahiz disposición del crédito global, bien de soberakotzat jotako kredituetatik eginiko transferencias procedentes de créditos transferentziak erabiliz zabal daitezkeen considerados excedentarios se financiarán kredituak. mediante el régimen de transferencias de créditos.

6.artikulua.- Aurrekontua gauzatzeko **Artículo 6.- Normas de regulación del**
jardunbidea arautzeko **procedimiento de ejecución presupuestaria**
arauak

6.1.- Gastuen Aurrekontua gauzatzeko faseak *6.1.- Fases de la ejecución del Presupuesto de gastos*

La gestión del Presupuesto de gastos se realizará en las siguientes fases:

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| a) Gastuaren baimena. | a) Autorización del gasto. |
| b) Gastuaren erabilera | b) Disposición del gasto. |
| c) Obligazioaren onarpena. | c) Reconocimiento de la obligación. |
| d) Ordainketaren agindua. | d) Ordenación del pago. |
| e) Ordainketa gauzatzea. | e) Realización material del pago. |

2.- Gastuen baimena eta erabilera *2.- Autorización y disposición de gastos*

Gastuen baimenean eta erabileran eskumen La autorización y disposición de gastos se arau hauek beteko dira: regirá por el siguiente régimen de competencias:

- | | |
|--------------------------------------|---|
| a)Udalbatzarraren eskumena izango da | a) Será competencia del Pleno de la Entidad |
|--------------------------------------|---|



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

1.435.100,00 eurotik gorako gastuena, Local la autorización y disposición de aquellos gastos cuyo importe exceda de 1.435.100,00 euros.

b)Lehendakariaren eskumena izango da b) Será competencia del Presidente o personal 1.435.100,00 eurotik beherako gastuen en la que éste delegue la autorización y baimena eta erabilera. disposición de los gastos cuyo importe sea inferior a 1.435.100,00 euros.

Konpromisozko kredituen baimena eta La autorización y disposición de los Créditos erabilera bat etorriko da Sektore Publikoko de Compromiso se regulará de acuerdo a lo Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen II. dispuesto en la disposición adicional segunda Xedapen Gehigarrian arautzen duenarekin. de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

6.2.Kontratu txikiak:

6.2. Contratos menores:

6.2.1 Kontratu txikietan aurrekontu eskaerak:

6.2.1. Solicitud de presupuestos en los contratos menores:

Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, Kontratazio organoak 6.000,00 €tik gorako kontratu txikietan, gutxienez, hiru aurrekontu eskatuko ditu eta espedientearen egiaztatuta geratu beharko da.

De acuerdo con el principio de competencia, el órgano de contratación solicitará en los contratos menores que superen 6.000,00 €, al menos, tres presupuestos, debiendo quedar ello suficientemente acreditado en el expediente.

Aurrekontu eskaria egindako enpresek ez balukete erantzungo edo uko egingo baliokete egindako eskariari, ez da beharrezkoa izango aurrekontu gehiago eskatzea.

Si las empresas a las que se les hubiere solicitado presupuesto declinasen la oferta o no respondiesen al requerimiento, no será necesario solicitar más presupuestos.

Jasotako aurrekontuak eta hautatzeko erabilitako irizpidearen justifikazioa espedientearen parte izango da.

Las ofertas recibidas así como la justificación de la seleccionada formarán parte del expediente.

Hau guztia, posible ez denean, espedientearen jaso beharko da justifikazio arrazoitua.

De no ser posible lo anterior, deberá



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

6.2.2.kontratu txikien prozedura:

Dagokion Arduradun teknikoak proposatuta emango zaio hasiera gastuak baimentzeko espedienteari. Gastua 300 €tik gorakoa eta 6.000 €tik beherakoa bada, Sarekoko "eskaria" aplikazioaren bitartez gastuaren erreserba egingo du eta kontratazio organoak oneritzia emango dio kontratu txikiaren espediente baimenduz.

Gastua 6.000 €-tik gorakoa bada, beharrezkoa dela justifikatuko duen proposamena jaso beharko du espedienteak; obren kasuan proiektua ere aurkeztu beharko da. Esleipen dekretuaren bitartez kontratazio organoak oneritzia emango dio kontratu txikiaren espediente baimenduz. Behin onartuta, proposamena egin duen teknikariak Sarekoko "eskaria" aplikazioan gastuaren erreserba egingo da.

6.3.- Obligazioaren onarpena:

Lehendakariak onartuko ditu legez eskuratutako gastu konpromisoetatik sortutako obligazioak.

incorporarse en el expediente justificación motivada de tal extremo.

6.2.2. Procedimiento de los contratos menores:

El expediente de autorización de gastos se iniciará a propuesta del responsable técnico correspondiente. Todo gasto cuyo importe exceda de 300€ y no supere 6.000 € se consignará su importe realizándose una reserva de crédito en Sareko mediante la aplicación "pedidos" y el órgano de contratación le dará su visto bueno aprobando el expediente de contrato menor.

Si el gasto excede de 6.000€ dicho expediente contendrá propuesta en la que se justifique la necesidad de dicho gasto, proyecto en el caso de que se trate de una obra. El órgano de contratación mediante el decreto de adjudicación le dará su visto bueno aprobando el expediente de contrato menor. Una vez aprobado, el técnico que ha realizado la propuesta consignará su importe realizándose una reserva de crédito en Sareko mediante la aplicación "pedidos"

6.2.- Reconocimiento de obligaciones:

Corresponderá al Presidente el reconocimiento de las obligaciones derivadas de gastos legalmente adquiridos.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Obligazioen onarpena oinarritzeko agiritzat El reconocimiento de las obligaciones se podrá
kontu-hartzailearen txostena daraman faktura soportar documentalmente en una relación de
zerrenda har daiteke. facturas con informe del Interventor.

Aldez aurretik, zerbitzuburuak diligentzia bana Con carácter previo, el o la Jefe del Servicio
egin beharko du faktura bakoitzean, alorreko correspondiente deberá efectuar, sobre cada
ordezkariaren oniritzia daramana. Diligentzia factura, una diligencia, con el visto bueno del
honek ondorengo atalak ziurtatzen ditu: Delegado o Delegada de Área correspondiente.

En dicha diligencia se hará constar:

- * Materiala, obra edota hornidura hartu * Acuse de recibo del material, obra o
izanaren adierazpena eta harekiko suministro y su conformidad con el
adostasuna mismo
- * Zein aurrekontu partidatan eta zein * Partida presupuestaria a la que se
kate bururen erreferentzipean impute el gasto, así como referencia del
kontabilizatu behar den. contraído.
- * Udal Aurrekontua exekutzeko Udal * Que cumple lo dispuesto por la Norma
arauak eta Sektore publikoko Municipal de Ejecución Presupuestaria y
kontratuen legearen testu bateginak el Texto Refundido de la Ley de
diotena betetzen duela Contratos del Sector Público.

Atal honetan aipaturiko diligentzia La diligencia mencionada en el presente
sinaduraren bitartez gauzatuko da faktura apartado se realizará mediante la firma de cada
bakoitzean, egoera bereziak salbu. factura, salvo en casos especiales, en los que se
referirán las circunstancias especiales.

Zerbitzubururik edo arduradun teknikorik ez En el caso de las Áreas en las que no exista jefe
duten sailen kasuan, eta gobernu organoen de servicio o técnico responsable, así como en el
kontu-sailen kargura egiten diren gastuan caso de los gastos efectuados con cargo a las
kasuan ere, arduradun politikoaren sinadura partidas de los órganos de gobierno, la firma del



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

izango da materiala edo lana behar bezala jaso izanaren egiaztagiri. responsable político certificará que el gasto está debidamente prestado.

6.4.- Ordainketaren agindua

6.3.- *Ordenación del pago*

Udal entitateko lehendakariaren esku dago aurrez onartutako obligazioen ordainketa agintzea.

La ordenación del pago de aquellas obligaciones previamente reconocidas corresponderá al Presidente de la Entidad Local.

6.5.- *Aurrekontua gauzatzeko faseak metatzea*

6.5.- *Acumulación de fases de ejecución presupuestaria*

Aurrekontuko gastuen izaera nahiz ekonomiaren eta arintasun administratiboaren irizpidea kontuan hartuz, haiek gauzatzeko faseak ekintza administratibo bakar batean meta daitezke, honako kasuetan eta bertan aipatzen diren mugen barne:

Las fases de ejecución del Presupuesto de gastos podrán acumularse en un solo acto administrativo, atendiendo a la naturaleza de los mismos y al criterio de economía y agilidad administrativa, en los siguientes supuestos y con las limitaciones indicadas:

* Gastuen baimena eta erabilera udal entitateak legez hartutako konpromisoetatik badatoz eta burutu beharreko zerbitzu, obra edota horniduraren zenbatekoa zehaztasunez ezagutzen bada: berez berritzen diren aldi baterako kontratuak, errentamenduak, maileguren interesak eta amortizazioa eta esleipen zuzeneko erosketak.

* Autorización y disposición de aquellos gastos derivados de compromisos legalmente adquiridos por la Entidad Local en que se conozca ciertamente el coste del servicio, obra o suministro a realizar: contratos de tracto sucesivo, arrendamientos, intereses y amortización de préstamos y adquisiciones por contratación directa.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

* Gastuaren baimena, erabilera eta obligazio-onarpena, eragiketa arruntan gastuetan, kontratazio prozedurari atxikiak ez direnean eta obligazioaren exigigarritasuna bat-batekoa denean; dietak eta joan-etorriak, bestelako gastu finantzarioak eta langileei egindako aurrerakinak. Multzo honetan sartzen dira, halaber, langileen hileroko nominen ordainketak eta udal entitatearen kargura diren Gizarte Segurantzaren kuotak ere.

* Autorización, disposición y reconocimiento de obligación correspondiente a gastos por operaciones corrientes, no sujetas a procedimiento de contratación, en que la exigibilidad de la obligación sea inmediata: dietas y gastos de locomoción, otros gastos financieros y anticipos al personal. También se incluirán en este grupo el abono de las nóminas mensuales al personal y las cuotas de Seguridad Social a cargo de la Entidad Local.

Aurrekontua gauzatzeko faseak metatu ahal izateko, nahitaezkoa izango da betiere, erabakia hartuko duen organoak berezko eskumenak, eskuordetutakoak nahiz deskonzentratutakoak izatea ebazpenaren barruan sartzen diren fase bakoitza eta guztiak erabakitzeke.

En todo caso, para que proceda la acumulación de las distintas fases de ejecución presupuestaria será requisito imprescindible que el Órgano que adopte la decisión tenga competencia originaria, delegada o desconcentrada para acordar todas y cada una de las fases que en las resoluciones se incluyan.

7. artikulua.- Zuritu beharreko ordainketak

Artículo 7.- Pagos a justificar

Ordainketa agindu guztiak agiri bidez justifikatzeko printzipioaren salbuespen gisa, eta hurrengo artikuluan araututako kutxa finkoko aurrerakinen zirkuitu bidez egitea ezinezkoa denean, "zuritu beharreko" izaerako ordainketa aginduak egin ahal izango dira, aurrekontu partiden kargura eta muga hauen barne:

Como excepción al principio de justificación documental de toda orden de pago que se expida, podrán emitirse mandamientos con el carácter de "a justificar" con cargo a las siguientes partidas presupuestarias y con los límites que se señalan.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)
3000,226,338,00,01	ANDREMAIXEK	JESÚS ARRIZABALAGA	15.000,00
3000,226,338,00,02	SAN ANDRESAK	JESÚS ARRIZABALAGA	8.000,00
3000,226,338,00,00	ZENBAIT JAI	JESÚS ARRIZABALAGA	5.000,00
3100,226,334,00,00*	MUSIKA EKITALDIAK	JESÚS ARRIZABALAGA	5.000,00*
8000,226,431,10,06	AZOKA EKITALDIAK	KONTXI LARRAÑAGA	4.000,00
4000,226,231,70,05	KALEKO HEZITZAILEENKORO EPELDE EGITASMOA		6.000,00

*3100.226.334.00.00 partida honi atxikiturik, Jesus Arrizabalagak, abenduan, 500 € gehiengoz jaso ditzake jaiotza eramangarrien lehiaketako ordainketak egiteko, nahiz eta San Andres jaietako gastuak zuritu gabe eduki une horretan.

	ELKARGUNE			
PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)	
1000.227.337.20.01	Gazteria zerbitzua	PEIO LARRAÑAGA	2.000,00	
1000.227.337.20.02	Gabonetako ekintzak	PEIO LARRAÑAGA	1.500,00	
1000,227,337,20,06	Psikomotrizitate eremua - Jokuen berritzea eta LH4-LH6rako jokuen erosketa	PEIO LARRAÑAGA	500,00	
1000,226,337,20,05	HNG (Haur, nerabe eta gazteekin ekintzak)	PEIO LARRAÑAGA	2.000,00	
1000.227.337.20.03	Ludoteka-gaien erosketak	PEIO LARRAÑAGA	600	



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

	SAN JOSE EGOITZA		
PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)
1 0000 226 231 90 06	Gizarte eta kultur ekintzak	IÑAKI LASA	500

Egindako ordainketak dirua jaso eta gehienez hiru hilabetera zuritu beharko dira.

La justificación de los fondos librados deberá efectuarse en el plazo máximo de tres meses desde la percepción de los mismos.

Zuritu beharreko ordainketa aginduak egin ahal izateko, nahitaezkoa izango da jasotzaileak aurrez jaso eta artean zuritu gabeko funtsik ez izatea.

Será requisito imprescindible para expedir mandamientos a justificar que el perceptor no tenga fondos librados anteriormente pendientes de justificación.

9. artikulua.- Talde politikoek diru-izendapenak. Hautatuen ordainsari eta asistentzien araubidea. Talde politikoek diru-izendapenak:

Artículo 9: Asignaciones a los grupos políticos

Udalbatza plenoak 2019ko Ekainaren 26an egindako bilkuran honako akordio hau hartu zuen

El pleno municipal en sesión celebrada el 26 de junio de 2019, adoptó el siguiente acuerdo:

UDAL TALDE POLITIKO BAKOITZEKO:
hileko 542,50 €

POR CADA GRUPO POLÍTICO MUNICIPAL:
542,50€ mensuales.

TALDEKO IZENDAPENA ZINEGOTZI BAKOITZEKO:
hileko 167,50€

POR CADA CONCEJAL:
167,50€ mensuales

10. artikulua.- "HAUTATUEN ORDAINSARI ETA

Artículo 10.- RÉGIMEN DE RETRIBUCIONES Y



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

**ASISTENTZIEN ARAUBIDEA. TALDE ASISTENCIAS DE ELEGIDOS. RETRIBUCIONES
POLITIKOEN DIRU-IZENDAPENAK . DE LOS GRUPOS POLÍTICOS.**

1gn: DEDIKAZIOEN ERREGIMEN 1º: RÉGIMEN ECONÓMICO DE LAS
EKONOMIKOA DEDICACIONES

- **Alkatea:** Dedikazio eskusiboa, Alcalde: Dedicación exclusiva, de 100%.
%100ekoa. Ordainsaria: Eusko Retribución: el que corresponde a un Director
Jaurlaritzaren Zuzendariari dagokiona del Gobierno Vasco .71.200,00€ anuales.
71.200,00€ urtean. Eraginkortasun- Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019.
data: 2019ko ekainaren 15a.

- Zinegotziak:
 - **Ogasuna, Barne Antolakuntza, Sustapen Ekonomikoa, Parte-Hartzea eta HAZ Zinegotzi Delegatua:** %100eko dedikazioa eta 67.640,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 15a.
 - **Ingurumena, Landa Garapena, Obrak eta Zerbitzuetako Zinegotzi Delegatua:** %100eko dedikazioa eta 49.840,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 27a.
 - **Gizarte Zerbitzuak eta Integrazioa Zinegotzi Delegatua:** %55eko
- Concejales:
 - Concejal Delegado de Hacienda, Organización interna, Desarrollo económico, Participación y SAC: Dedicación exclusiva de 100% y 67.400,00 € anuales. Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019.
 - Concejal Delegado de Medio Ambiente, Desarrollo Rural, Obras y Servicios: 100% de dedicación y 49.840,00 € anuales. Fecha de efectividad: 27 de junio de 2019.
 - Concejal Delegado de Servicios sociales e integración: 55% de dedicación y 35.244,00 € anuales.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

dedikazioa eta 35.244,00€
urtean. Eraginkortasun-data:
baja eman eta hurrengo
egunetik, uztailaren 2a baino
lehen

Fecha de efectividad: desde el día
siguiente a la baja, antes del 2 de
julio

- **Berdintasuna eta Prebentzioa Zinegotzi**
Delegatua: %20ko dedikazioa eta 12.816,00€ urtean. Delegazio Dekretu egunetik aurrera.
 - Concejal Delegado de Igualdad y prevención: 20% de dedicación y 12.816,00 € anuales. A partir de la fecha de delegación
- **Festak eta Kirola Zinegotzi**
Delegatua: %25eko dedikazioa eta 16.020,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 15a.
 - Concejal Delegado de Fiestas y Deportes: 25% de dedicación y 16.020,00 € anuales. Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019
- **Kultura eta Gazteria Zinegotzi**
Delegatua: %40ko dedikazioa eta 25.632,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 15a.
 - Concejal Delegado de Cultura y Juventud: 40% de dedicación y 25.632,00 € anuales. Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019
- **Turismo eta Ondare Zinegotzi**
Delegatua: %40ko dedikazioa eta 25.632,00€ urtean. Delegazio Dekretu egunetik aurrera.
 - Concejal Delegado de Turismo y Patrimonio: 40% de dedicación y 25.632,00 € anuales. A partir de la fecha de delegación



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

• **Oposizioaren Zinegotzi Liberatua:**

Pertsona 1 %100eko dedikazioa 44.856,00€ urtean. Eraginkortasun-data: Udal taldeko bozeramaileak pertsonaren izena Udalean aurkezten duenaren hurrengo egunetik aurrera.

- Ordainsariak Eusko Jaurlaritzaren Zuzendarien ordainsariekin bat eguneratuko dira.

• -Concejal liberado de la Oposición: 1 persona 100% de dedicación 44.856,00€ anuales. Fecha de efectividad: a partir del día siguiente a la presentación del nombre de la persona por el portavoz del grupo municipal.

• Las retribuciones serán actualizadas según las retribuciones de los Directores del Gobierno Vasco.

2gn: ASISTENTZIENGATIKO DIETAK

2º: DIETAS POR ASISTENCIAS

Dedikazio eskusiboa edo partziala ez duten zinegotziek, honako dieta hauek eskuratuko dituzte, Udalbatza Pleno, Tokiko Gobernu Batzar eta Batzorde Informatzaileetako bilkuretara joateagatik:

Plenoa: 70 €

Batzordeak eta Tokiko Gobernu Batzarra: 35 €

Batzordeko lehendakariak: 70 €

Los concejales que no tienen dedicación exclusiva o parcial, recibirán las siguientes dietas por asistir a las sesiones del Ayuntamiento Pleno, Junta de Gobierno Local y Comisiones Informativas:

Plenos: 70 €

Comisiones y Junta de Gobierno Local: 35€

Presidente de Comisiones: 70€

11. ARTIKULUA.- DIETA ETA JOAN-ETORRIEN KALTE-ORDAINAK

ARTÍCULO 11.- INDEMNIZACIONES POR DIETAS, LOCOMOCIÓN Y TRASLADOS

11.1 LEHENDAKARIAK ETA GAINERAKO

11.1. EL PRESIDENTE Y DEMÁS CARGOS



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

HAUTETSIEK:

ELECTOS

Lehendakariak eta gainerako hautetsiek, udal barrutitik kanpora egiten dituzten joan-etorriengatik, honako kalte-ordainen eskubidea izango dute:

El Presidente y demás cargos electos, en sus desplazamientos oficiales fuera del término municipal, tendrán derecho a las siguientes indemnizaciones:

a) Joan-etorri gastuak:

a) Gastos de locomoción:

* Joan-etorriak: 0,29 euro kilometroko, gehi bidesariak, gehi aparkalekuaren gastuak, beti ere gastua ordainagiriz zuritu eta gero.

* Si el desplazamiento se realiza en vehículo propio: 0,29 euros por kilómetro, más derechos de peaje y aparcamiento, previa justificación documental.

* Bestelakoetan: egindako gastuaren zenbatekoa, ordainagiriz zuritu eta gero.

* En otro caso el importe del gasto correspondiente, previa justificación documental.

11.2 UDAL LANGILEAK:

11.2. LOS TRABAJADORES MUNICIPALES

a) Joan-etorri gastuak:

a) Gastos de locomoción:

* Joan-etorriak: 0,29 euro kilometroko, gehi bidesariak, gehi aparkalekuaren gastuak, beti ere gastua ordainagiriz zuritu eta gero.

* Si el desplazamiento se realiza en vehículo propio: 0,29 euros por kilómetro, más derechos de peaje y aparcamiento, previa justificación documental.

* Bestelakoetan: egindako gastuaren zenbatekoa, ordainagiriz zuritu eta gero.

* En otro caso el importe del gasto correspondiente, previa justificación documental.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

b).- BIDAIAK ETA DIETAK

b) VIAJES Y DIETAS

1) OHIKOAK: Ohiko izaera honako hauek izango dute:

- Laneko ohiko zereginekin lotuta daudenak, eta
- 150 Km.ko radioan egiten direnak, gehieneko kilometrajea 300 Km.koa izango delarik

2) EZOHIKOAK: Izaera hau izango dute, honako kasuetan:

- Udalaren esparru administratiboarekin loturarik ez duten erakunde edo enpresekin bilerak, edo ohiko zereginekin lotuta ez daudenak, edo
- 150 Km.ko radioa gainditzen dutenak, zera, joan-etorrian 300 Km. gainditzen direnean.
- Ohikoen kasuan, zinegotzi arduradunari edo arloko arduradunari kontua emango zaio.
- Ezohikoen kasuan, ikastaroen jardunbide berdina jarraituko da.

1) ORDINARIOS: Tendrán carácter de ordinarios:

- Los relacionados con funciones habituales del puesto de trabajo, y
- los que se realizan en un radio de 150 kms, con un kilometraje máximo de 300 kms.

2) EXTRAORDINARIOS: Tendrán dicho carácter, en lo siguientes casos:

- Reuniones con instituciones o empresas no vinculadas con el ámbito administrativo del ayuntamiento, o no relacionadas con las funciones habituales, y
- los que superen un radio de 150 kms, es decir, supongan un recorrido total de más de 300 kms.
- En caso de viajes habituales, se rendirá cuentas al o a la concejal responsable o responsable de área.
- En caso de viajes extraordinarios, se seguirá el mismo procedimiento que en los cursillos



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

c).- BAZKARIAK

- Bazkarien kasuan, justifikatuta egongo dira, goiz eta arratsaldeko jarduera batekin lotuta daudelako.
- Gehienez 21 €.ko kopuruarekin ordainduko dira.
- Gonbidapenak ez dira emango, eta salbuespen gisa, arloko zinegotziak edo alkateak baimendu beharko ditu.

c) COMIDAS

- Las comidas estarán justificadas cuando se trate de actividades de mañana y tarde.
- Se abonará una cantidad máxima de 21 €.
- No se darán invitaciones y, excepcionalmente, tendrán que ser autorizadas por el o la concejal del área o el alcalde.

12. artikulua.- Diru-laguntzak

Edozein jarduera antolatzeko Udalak nahiz erakunde autonomoek emandako diru-laguntzek bat etorri beharko dute Udal bilkurak, batzorde informatiboen proposamenez, onartutako oinarriekin.

Udalaren nahiz erakunde autonomoen aurrekontuaren kargura inolako diru-laguntzarik jasotzen duenak, aldez aurretik, Udalarekin bere zerga betebeharrak eginak dituela egiaztatu beharko du. Horretarako, Zerga-biltzaileak ziurtagiri bat sinatu beharko

Artículo 12.- Subvenciones

Las subvenciones concedidas, tanto por el Ayuntamiento como por los Organismos autónomos, para la organización de todo tipo de actividades, se ajustarán a lo establecido en las correspondientes bases aprobadas previamente por el Ayuntamiento Pleno, a propuesta de las respectivas Comisiones Informativas.

Los perceptores de cualquier subvención con cargo al Presupuesto de Ayuntamiento o de sus Organismos Autónomos, deberán acreditar previamente estar al corriente de sus obligaciones fiscales con el Ayuntamiento, mediante certificación expedida por el



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

du eta bertan jaso borondatezko epealdia bukatu ondoren zergadunak ez duela inolako zorrik ordaindu gabe.

Diru-laguntza onartu eta eman ondoren, hartzaileak jasotako dirua zehaztutako helburuetarako erabili duela justifikatu beharko du. Horretarako ordainagiriak eta beharrezko agiri guztiak aurkeztu beharko ditu, eta dagokion Arloko Arduradunak txostena bitartez ziurtatu beharko du Diru-laguntza publikoak arautzen dituen legeak eta Udalerriko oinarriak ezarritako baldintzak betetzen direla diru-laguntza onartzeko

Kontu Hartzaileak Arduradunaren txostena espedientean egotea ziurtatu beharko du diru laguntzaren ordainketaren prozedura hasi aurretik.

13. artikulua.- Kontuhartze kontrola:

Kontuhartze kontrola, Toki erakundeak bere jarduera ekonomikoaren eta bere menpeko erakundearen gainean ezartzen duen barru kontrola da. Hala zehazten da Gipuzkoako Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko 21/2003 Foru Arauaren IV tituluan.

Recaudador, en la que conste que, vencidos los plazos para el ingreso en periodo voluntario, no existe deuda alguna pendiente de pago.

Una vez aprobada y entregada la subvención, la persona preceptora de la misma, deberá justificar la aplicación de los fondos recibidos mediante cuenta detallada en donde se aportarán las facturas o demás documentos que acrediten la inversión en la finalidad para la que fue concedida, y el Responsable del área correspondiente deberá certificar mediante informe que se han cumplido los requisitos establecidos por la legislación de las subvenciones públicas y los impuestos por las bases reguladoras municipales para aprobar la subvención

La Interventora deberá verificar que existe el informe del técnico correspondiente antes de iniciarse el procedimiento de pago de la subvención.

Artículo 13.- Control Interventor:

1.-El control interventor es el control interno que la Entidad Local establece sobre su actividad económica, tal como recoge el Título IV de la Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2.- Funtzio ikuskatzailea gastuen eremuan:

Azkoitiko Udalak, Gastuen ataleko aurretiazko kontuhartze kontrol mugatua ezarriko du.

Aurrekontuaren araudiak aurreikusitakoaren arabera, Azkoitiko Udaleko osoko bilkurak aurretiazko ikuskatzea onartzen eta ezartzen du, eta ez zaio kalterik egingo aipatutako obligazioen edo gastuen ikuskatze mugatua eragin zuten ekintzen, dokumentuen edo txostenen lagin adierazgarriaren gaineko ondoko ikuskatze osoaren bidezko egiaztapenari.

2.1.- Aurretiazko fiskalizazio mugatua:

Orohar, aurretiazko fiskalizazio mugatuaren bidez, izaera ekonomikoa edota ondorio ekonomikoak eragin ditzaketen egintzen kontrola egitea esan nahi du, ondoko atalak aztertuz:

a) Proposatutako aurrekontu kreditua nahikoa eta egokia (izaera) dela.

b) Gastu proposamena egiten duen organoaren egokitasuna.

2.- Función interventora en la vertiente de gastos:

El Ayuntamiento de Azkoitia, realizará el ejercicio de la función interventora en la vertiente de gastos, a través de la fiscalización limitada.

El Pleno del Ayuntamiento de Azkoitia, al amparo de lo previsto en la normativa presupuestaria, aprueba y establece la fiscalización previa limitada, sin perjuicio de la necesaria comprobación a través de una Fiscalización plena a posteriori sobre una muestra representativa de los actos, documentos o expedientes que dieron origen a la referida fiscalización limitada en obligaciones o gastos.

2.1.-Fiscalización previa limitada:

Con carácter general, la fiscalización e intervención previa de todos los actos de contenido económico generadores de gastos, se limitará a comprobar y verificar los siguientes requisitos básicos:

a) La existencia de crédito presupuestario y que el presupuesto es adecuado a la naturaleza del gasto u obligación que se proponga contraer.

a) Que las obligaciones o gastos se generen por órgano competente



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

c) Udalbatzak interesekoak jotzen dituen beste atalak.

Proposatutako aurrekontu kreditua nahikoa eta egokia izan ez balitz edota gastu proposamena organo ez egokiak egingo balu edota Udalbatzak interesekoak jotzen dituen beste atalak beteko ez balira, kontu-hartzaileak 424/2017 EDko 14.1 artikulua eta 32/2008 Foru Dekretuko 14.1 artikulua xedatzen dutenarekin bat, desadostasun planteamendua egingo dute ondorengo artikuluetan aurreikusten den forma eta efektuak izango dituelarik.

2.2.- Aurretzako fiskalizaziotik salbuetsiak:

Ez dira egongo aurretzako fiskalizazioaren menpe:

- a) Material ez-inbentariagarrietan egindako gastuak.
- b) Kontratu txikiak.
- c) Aldizkako gastuak eta jarraikako traktuko gainerako gastuak, behin fiskalizatuta haiei dagokien egintzaren edo kontratuaren edo haren aldaketen hasierako epeko gastuak.

Aurrekontu-sail bakoitzean kreditua dagoela egiaztatzeko Sail kudeatzailearen ardurari kalterik egin gabe.

c) Aquellos otros extremos que, por su trascendencia en el proceso de gestión, se determine por el Pleno.

En el supuesto de que no se cumplieren los requisitos de la existencia de crédito, la competencia del órgano así como los demás requisitos esenciales marcados por el Pleno, el órgano interventor, según advierte el artículo 14.1 del RD 424/2017 y el 14.1 del Decreto Foral 32/2008, procederá a formular reparo en la forma y con los efectos previstos en los artículos siguientes.

2.2.- Exención de fiscalización previa:

No estarán sometidos a la fiscalización previa:

- a) Los gastos de material no inventariable.
- b) Los contratos menores.
- c) Los gastos de carácter periódico y demás de tracto sucesivo, una vez fiscalizado el gasto correspondiente al período inicial del acto o contrato del que deriven o sus modificaciones.

Sin perjuicio de ser responsabilidad del Departamento gestor la comprobación de la existencia de crédito en sus correspondientes partidas presupuestarias.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2.3.- Behaketa osagarriak:

Kontu-hartzaile organoak egokitzat jotako behaketa osagarriak egin ahal izango ditu. Horiek dagozkien espedienteen izapidetzean inolako etendura-eraginik izan gabe eta ez da desadostasun planteamendua egin beharko.

2.3.-Observaciones complementarias:

El órgano interventor podrá formular las observaciones complementarias que considere convenientes, sin que las mismas tengan, en ningún caso, efectos suspensivos en la tramitación de los expedientes correspondientes, y no procederá el planteamiento de discrepancia.

2.4.- Eragozpenak:

2.4.1.- Eragozpenak gastu xedapenei, betebeharren onarpenei edo ordainketa betebeharrari eragiten dienean, ondorengo kasuetan, espedientearen izapidetzea eten egingo da, berau konpondu artean:

- a) proposamen desegokian edo kreditu eskasian oinarritzen denean.
- b) Ordainketa agindua sortu duten egintzak fiskalizatuak izan ez direnean.
- c) Espedientearen oinarritzko izapideak edo betebeharrak ez direnean burutu.
- d) Eragozpena obra, hornikuntza, eskuratze edo zerbitzuaren egiaztapenetik eratortzen denean.

2.4.-Reparos:

2.4.1.- Si el reparo afecta a la disposición de gastos, reconocimiento de obligaciones u ordenación de pagos, se suspenderá la tramitación del expediente hasta que aquél sea solventado en los siguientes casos:

- a) Cuando se base en la insuficiencia de crédito o el propuesto no sea adecuado.
- b) Cuando no hubieran sido fiscalizados los actos que dieron origen a las órdenes de pago.
- c) En los casos de omisión en el expediente de requisitos o trámites esenciales.
- d) Cuando el reparo derive de comprobaciones materiales de obras, suministros, adquisiciones y servicios.

2.4.2.- Eragozpenak eragiten dion organoa ados ez denean, Korporazioko lehendakariari dagokio desadostasuna ebaztea; ebazpena

2.4.2.-Cuando el órgano a que afecte el reparo no esté de acuerdo con el mismo, corresponderá al Presidente de la Corporación resolver la discrepancia, siendo



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

exekutagarria izango da. Eskumen hau ezingo da delegatu

su resolución ejecutiva. Esta facultad no será delegable en ningún caso.

2.4.3.- Hala ere, eragozpenak ebatzea osoko bilkurari dagokio ondorengo kasuetan:

2.4.3. No obstante lo dispuesto en el apartado anterior, corresponderá al Pleno de la Corporación la resolución de la discrepancia cuando los reparos:

a) Kredituaren desagokitasunean edo eskasian oinarritzen denean.

a) Se basen en insuficiencia o inadecuación de crédito.

b) Osoko bilkuraren eskumenekoak diren gastu eta betebeharrei dagokien kasuetan.

b) Se refieran a obligaciones o gastos cuya aprobación sea de su competencia.

3.- Funtzio ikuskatzailea diru sarreraren eremuan

3.- La función interventora en ingresos

Diru sarreraren eremuan funtzio ikuskatzailearen jarduera ikuskatze mugatuaren bidez egingo da.

La función interventora en ingresos se realizará a través de la fiscalización limitada.

Diru sarreraren aurretiazko ikuskatzea kontularitzako arrazoi hartzegatik ordezkatu da.

La fiscalización previa de derechos e ingresos de la Entidad Local y de sus Organismos Autónomos se sustituye por la toma de razón en contabilidad.

Eragozpena eskubideen aitopenari edo likidazioari dagokionean, eragozpen oharra egingo da; horrek, ordea, ez du inola ere espedientearen izapidetzea etengo.

Cuando el reparo se refiera al reconocimiento o liquidación de derechos, se formalizará en nota de reparo que en ningún caso suspenderá la tramitación del expediente.

4.- Geroko kontu hartze kontrol osoa

4.- Control interventor pleno a posteriori.

Ikuskatze mugatuaren onarpena eta ezarpena dela eta, erakunde kontu hartzaileak ondoko

Debido a la aprobación y establecimiento de la fiscalización limitada, el órgano interventor



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

kontu hartze kontrol osoaren ekintzen emaitza igorriko du, gastuen nahiz sarreraren espedienteen lagin adierazle baten gainean; lagin hau indarreko aurrekontuaren %1a izango da, gutxienez.

emitirá el resultado de las actuaciones de control interventor pleno a posteriori, sobre una muestra representativa, como mínimo del 1 % del Presupuesto fiscalizado, de expedientes tanto de gastos como de ingresos, antes del 31 de julio del ejercicio siguiente.

5.- Inbertsio materialaren egiaztatzea

Inbertsio materialaren egiaztatzea finantza kontrolaren plangintzan zehaztutakoaren arabera burutuko da. Egindako kontrolaren emaitza idatzizko txostenetan dokumentatuko da. Haietan, modu argi, objektibo eta neurtuan azalduko dira egiaztatutako gertakariak, lortutako ondorioak eta, hala badagokio, kontroleko jarduketei buruzko gomendioak.

5- Comprobación material de la inversión:

La comprobación material de la inversión se efectuara tal y como se disponga en el plan de control financiero. El resultado de las actuaciones del control se documentará en informes escritos, en los que se expondrán de forma clara, objetiva y ponderada los hechos comprobados, las conclusiones obtenidas y, en su caso, las recomendaciones sobre las actuaciones objeto de control.

14. artikulua.- Ikastaroak

1.- Ikastaro batean parte hartzeko matrikulazioa egin aurretik, langileak dagokion eskaera aurkeztu beharko du udal Idazkaritzan, Departamentuko arduradun teknikoaren oniritziarekin.

2.- Eskaera Dekretuaren bidez ebatziko da.

3.- Ikastaroaren gastuen ordainketari dagokionez (matrikula, kilometrajea eta bere

Artículo 14.- Asistencia a cursillos

1.- Antes de proceder a la matriculación para participar en un curso, el empleado o empleada presentará la solicitud correspondiente en la Secretaría municipal, con el visto bueno del o de la responsable del Departamento.

2.- La solicitud se resolverá mediante Decreto.

3.- En cuanto al abono de los gastos del cursillo (matrícula, kilometraje y, en su caso,



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

kasuan bestelako dietak), ebazpenak udal dietas) la resolución se ajustará a los criterios honek aurretik jarritako irizpideak jarraituko previamente establecidos por este ditu: ayuntamiento.

b) Ikastaroa langilearen interes eta onura - En caso de que el cursillo fuera en eksklusiboa izango balitz, ez zaio sartuko interés y beneficio exclusivo del bere lan jardunean (orduak empleado o empleada, no se incluirá errekuuperatu behar ditu), eta gastuak en su jornada laboral (tendrá que langileak berak ordainduko ditu. recuperar las horas), y los gastos correrán a su cargo.

c) Ikastaroa udalaren interes eta - Si el cursillo es en interés y beneficio onurarako baldin bada, lanordu gisa del ayuntamiento, se considerarán kontsideratuko da, eta gastuak udalak horas de trabajo y el ayuntamiento ordainduko ditu, ondorengo irizpideen abonará los gastos, atendiendo a los arabera. siguientes criterios:

d) Ikastaroa bi aldeen interesa eta - Si el cursillo es en interés y beneficio onurarengatik baldin bada, lanordu gisa de ambas partes, se considerará kontsideratuko da eta udalak gastuen como horas de trabajo y el %50a ordainduko du. ayuntamiento abonará el 50%.

4.-Udalaren interesa bada langile batek 4.- Cuando sea de interés del ayuntamiento ikastaroa egitea, arduradunak proposamena que un empleado o empleada realice un egin beharko du eta zinegotzi delegatuak curso, el responsable deberá formular la dekretuaren bidez ebatziko du. propuesta y el o la concejal delegado resolverá mediante decreto.

15.artikulu.- Kredituak aurrerapenez Artículo15.-Incorporación anticipada de txertatzea créditos

Ondorengo ekitaldiko aurrekontuan, Se podrán incorporar al Presupuesto del



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

likidazioa onartu aurretik, oraingo ekitaldiari edo horren aldaketei dagozkien kredituak txertatu ahal izango dira, baldin eta abenduaren 31n obligazioa onartu gabe badaude eta guztiok batera beharkizun hauek betetzen badituzte:

ejercicio siguiente, con anterioridad a la aprobación de la Liquidación, aquellos créditos correspondientes al presente Presupuesto o sus modificaciones que se encuentren pendientes de reconocimiento de obligación a 31 de diciembre y que reúnan conjuntamente los siguientes requisitos:

* Udal Entitateen Aurrekontuei buruzko 21/2003 Foru Arauak 32.1 artikuluan jasotako zirkunstantzietako batean egotea.

* Que se encuentren en algunas de las circunstancias recogidas en el artículo 32.1 de la Norma Foral 21/2003, presupuestaria de las Entidades Locales.

* Zerbitzuburuaren txostenaren bitartez kreditua aurrerapenez txertatzeko beharra frogatzea.

* Que mediante informe del Jefe del Servicio correspondiente se justifique la necesidad de la incorporación anticipada del crédito.

* Aldi berean kreditu hori ekitaldi honetan txertatu ez izana, salbu diru sarrera helburudunen bitartez finantzatutako kapital eragiketak badira.

* Que dicho crédito no haya sido objeto, a su vez, de incorporación al presente ejercicio, salvo que se trate de operaciones de capital financiadas con ingresos finalistas.

Txertaketa aurreratua ekainaren 30 baino lehen egin behar da beti.

La incorporación anticipada se producirá en todo caso con anterioridad al 30 de junio.

Kredituen txertaketa aurreratuek jatorrizko Aurrekontuan zuten helburu bera izango dute.

Los créditos incorporados anticipadamente lo serán con la misma finalidad que hubieran tenido en el Presupuesto de origen.

Kredituen txertaketa aurreratua gauzatuko

La incorporación anticipada estará



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

da baldin eta horretarako baliabide subordinada a la existencia de suficientes finantzario nahikoak badaude. Horretarako, recursos financieros para ello. A estos finantzaketa iturritzat hartuko dira 96/1992 efectos, se considerarán fuentes de Foru Dekretuak, Udal Entitateen Aurrekontu financiación los recogidos en los artículos Erregelamendua onartzen duenak, 38.5 eta 38.5 y 38.6 del Decreto Foral 96/1992, por el 38.6 artikuluetan jasotakoak. que se aprueba el Reglamento Presupuestario de las Entidades Locales.

Lehendakariak onartuko du kredituen La autorización de la incorporación anticipada txertaketa aurreratua, Fondoan kontu- de créditos corresponderá al Presidente, hartzaileak txostena egin ondoren, bestek previo informe del Interventor de Fondos en beste finantzaketa nahikoa dagoela que se recoja, entre otros, la existencia de adieraziz. financiación suficiente.

Kredituen behin-betiko txertaketa egin baino Con carácter anticipado a la incorporación lehen, aurreko artikuluetan behin-behineko definitiva de créditos, se podrán tramitar los txertaketa arautua duten kredituen pagos correspondientes a aquellos cuya ordainketak tramitatu ahal izango dira. incorporación provisional se regula en los artículos anteriores.

Antolakuntza Batzordeak, 2020ko urtarrilaren 23an egindako bileran, gaia aztertu eta irizpena eman zuen, eta hau izan zen emaitza:

ALDEKO BOTOAK: Javier Zubizarreta, Ana Azkoitia, Sonia Vázquez, Janire Igoa, Itziar Joaristi, Laida Beristain eta Jose Joakin Etxaniz.”

Jose Joakin Etxaniz jauna ados agertu da, akatsa zuzentzea delako.

Bozketaren emaitza honakoa da:

Aldeko botoak: Javier Zubizarreta Zubizarreta, Ana Azkoitia Urteaga, Marijose Arregi Etxeberria, Imanol Arrizabalaga Larrañaga, Sonia Vazquez Tejerina, Angel Luis Martin Rodriguez, Mertxe Zubillaga Albizu, Juan Bautistia Mendizabal Juaristi, Ainara Goenaga Andueza, Mikel Zengotita Alberdi, Ane Miren Peña Larrañaga, Laida Beristain Zubizarreta, Itziar Joaristi Olariaga,



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Angel M^a Etxeberria Iburguren, Janire Igoa Merino eta Jose Joakin Etxaniz Peña.

Beraz, Udalbatza Osoak Udaleko aurrekontua gauzatzeko udal araua hasieraz onartzea aho batez erabaki du.

3.- EUDEL-ek EMANDAKO GOMENDIOAREKIN BAT, GURASOTASUN-BAIMANK PAREKATZEAREN ONESPENA.

Ana Azkoitian andreak honako irizpena aurkeztu du:

“ANTOLAKUNTZA BATZORDE INFORMATIBOAREN IRIZPENA

GAIA: EUDEL-EK EMANDAKO GOMENDIOAREKIN BAT, GURASOTASUN-BAIMENAK PAREKATZEAREN ONESPENA

AURREKARIAK

I.- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen xedea da, Lege horren 1. artikulua xedaturikoarekin bat, *“emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan herri-agintean jarduna zuzendu behar duten printzipio orokorrak ezartzea, bai eta zenbait neurri arautzea ere bizitzaren arlo guztietan emakumeek eta gizonak aukera eta tratu berdinak izan ditzaten sustatzeko eta bermatzeko, eta, bereziki, emakumeen autonomia bultzatzeko eta emakumeek gizartean, ekonomian zein politikan duten posizioa sendotzeko. Horrek guztiak azken finean bilatzen duena da berdintasunezko gizartea lortzea, non pertsona oro libre izango den bere gaitasun pertsonalak garatu eta erabakiak hartzeko, hala eremu publikoan nola pribatuan, **ohiko rolek sexuaren arabera ezartzen dituzten mugak izan gabe; gizarte bat non berdin aintzat hartu, baloratu eta bultzatuko diren emakumeek eta gizonak dituzten portaera, jomuga eta beharrianak.**”*

II.- Herri administrazioen borondatea da, gurasoen arteko erantzukidetasuna bermatzeko seme-alaben zaintzan, izan familian jaiotakoak, harreran hartutakoak nahiz adopzioarako zaintzan hartutakoak, beharrezkoak diren neurriak hartzea.

III.- Testuinguru horretan, Estatu mailan, *Enpleguan eta okupazioan emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasuna bermatzeko neurrien inguruko martxoaren 1eko 6/2019 Errege Lege Dekretuaren - 2019ko martxoaren 7ko BOE, 57. zk. – 3. artikulua, Enplegatutako Publikoaren Oinarriko Estatutuaren Legearen Testu Bateratua onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Errege Dekretu Legegilearen zenbait artikulua eta xedapen aldatzen ditu, horien artean, kasurako aipatzekoa ondokoa:*



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

“Cuatro. Se introduce una nueva disposición transitoria novena, con la siguiente redacción:

«Disposición transitoria novena. Aplicación progresiva del permiso del progenitor diferente de la madre biológica para empleados públicos según lo previsto en el Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medidas urgentes para garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación.

La duración del permiso del progenitor diferente de la madre biológica por nacimiento, guarda con fines de adopción, acogimiento, o adopción al que se refiere el apartado c) del artículo 49 de la presente norma, en la redacción dada por el Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medidas urgentes para garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación, se incrementará de forma progresiva, de tal forma que:

- a) En 2019, la duración del permiso será de ocho semanas; las dos primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las seis semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.
- b) En 2020, la duración del permiso será de doce semanas; las cuatro primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las ocho semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.
- c) Finalmente en 2021, la duración del permiso será de dieciséis semanas; las seis primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las diez semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.»

IV.- Euskal Autonomia Erkidegoan, Eusko Jaurlaritzako Gobernu Kontseiluak 2019ko irailaren 17ko batzarrean, kontziliazio-baimenak parekatzea onartu zuen, 78/2019 Ebazpena, irailaren 18a, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena, zeinaren bidez xedatzen baita Gobernu Kontseiluaren erabaki bat argitaratzea, kontziliazio-baimenak parekatzea onartzen duena, hain zuzen ere.

Aipatu 78/2019 Ebazpenak ondokoa jasotzen du:

“ ...

FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEAREN PROPOSAMENA, KONTZILIAZIO-BAIMENAK PAREKATZEA ONARTZEN DUENA

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak proposamen hau egiten du, kontziliazioaren arloan indarrean dauden baimenen iraupena parekatzeko asmoz:

Lehenengoa.- Aplikazio-eremua

Proposamen hau Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Negoziazio Mahai Orokorrean ordezkatuta dauden langileei aplikatuko zaie.

Bigarrena.- Erabakiaren helburua

Baimen hauek parekatzea: jaiotzagatik ama biologikoarentzat, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak eta ama biologikoa ez den gurasoarentzat jaiotza-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak; honela parekatuko dira:

Adingabearen gurasoek diren sexukoak direla, 18 asteko baimenerako eskubidea izango dute jaiotza-, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako, enplegu publikoaren oinarritzko arauetan edo lan-arauetan ezarritakoaren arabera. Baimen hori beste bi astez luzatuko da, haur bakoitzeko, jaiotako, adoptatutako edo harrerako haurrak bi edo gehiago badira. Era berean, adingabeak desgaitasunen bat badu, beste bi astez luzatuko da baimena. Baimen horiek besterenezinak izango dira.

Hirugarrena.- Aplikazioa



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Egitate sorrarazlea 2019ko irailaren 1etik aurrera gertatzen den kasuetan aplikatuko da proposamen hau.

Laugarrena.- Jarraibideak

Funtzio Publikoko Sailburuordetzak jarraibideak emango ditu, hemen adierazitako baimenak eskatzeko eta gozatzeko prozedurari jarraituz.”

V.- Zentzu berean, Gipuzkoako Foru Aldundiak ere, ama biologikoa ez den beste gurasoaren lizentzia, seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopziogatik, ondokoa onartu zuen:

1.- Iraupena

*Ama biologikoa ez den beste gurasoaren lizentzia, seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik, **hemezortzi astekoa** izango da, horitatik, haurraren jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harreraren erabaki judizialetik ondorengo sei asteak, nolana ere, nahitaezko eta etenik gabeko atsedenerako izango dira.*

Lizentzia hau 50 egun gehiagoz luzatu ahalko da haurraren desgaitasun egoera bat gertatzen denean, edo haur bakoitzeko, bigarren seme-alabaren ondotik, erditze multiplea gertatzen denean.

Beste 20 egun naturaleko lizentzia hartzeko eskubidea izango du, aurreko paragrafoan aurreikusitakoez gain, 3 urte baino gutxiagoko adin aldea baldin badago lehen haurraren eta bigarren haurraren artean, eta horrela hurrenez hurren.

Gizarte Segurantzak ama biologikoa ez den besteko gurasoari 8 asteko prestazioa ematen dio. Beste lizentzia aldia Foru Aldundiaren kontura izango da.

Honenbestez, lizentzia hauen kudeaketa egokia egite aldera, lizentzia eskatuko duten langileek Gizarte Segurantzaren prestazioaren iraupena eta Foru Aldundiak bere kargu hartzen duen epealdia ezberdindu beharko dute.

...”

VI.- Egoera horren aurrean eta ikusirik hainbat herri administrazioetako gobernu-organoez kontziliazio-baimenen inguruko aipatu erabakiak hartzen ari zirela, toki administrazioek, Euskadiko toki erakundeetako langileen lan-baldintzen erregulazioa jasotzen duen eta Azkoitiko udalak onarturik duen UDALHITzen sustatzailea den Euskadiko Udalen Elkarteari – EUDEL – auzi hori aztertzeko eta horren inguruko erabakia hartzeko eskatu zitzaiola.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Hori horrela, EUDELeK azaro aldera ondoko gomendioa luzatu ziela EAeko udalei:

GURASOTASUN-BAIMENAK PAREKATZEKO GOMENDIOA

Joan den urrian EUDELen organo eragileak eratu ondoren, auzi horiek aztertzekeo ardura duen Gobernantza Batzordeak egin zuen lehen jardueretako bat izan da semea edo alaba jaiotzeagatik, adoptatzeko asmoz zaintzeagatik, hartzeagatik edo adoptatzeagatik hartutako baimenen egoera aztertzea, baimen horren gutxieneko baldintzak arautzen dituen martxoaren 1eko 6/2019 Errege Lege Dekretua – emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasunerako premiazko neurri buruzkoa— eta Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Testu Bateginaren (EPOETB) (urriaren 30eko 5/2015 Errege Lege Dekretua) 49c) artikuluan egin beharreko aldaketa indarrean sartu ondoren.

Agindu horretan egindako aldaketarekin bat etorritik, eta EPOETBren bederatzigarren xedapen iragankorrean jasotako luzapen progresiboaren babesean, 2019an jaiotako haurren kasuan, baimena 8 astekoa izango da; 2020an 12 astera luzatuko da, eta 2021ean, 16 astera.

Araudi horrek aurrerapen handia dakarren arren, EUDELeK uste du komeniko litzatekeela haren aplikazioa aurreratzea, eta bi gurasoek dituzten jaiotzagatiko baimenen iraupena parekatzea; izan ere, botere publikoek ezin diote ezikusia egin gizonen eta emakumeen arteko berdintasun erreala eta eraginkorraren alde, erantzunkidetasun-printzipioaren alde, eta bizitza pertsonalaren eta familiarren kontziliazioa sustatzearen alde dagoen eskaera sozialari.

Horregatik guztiagatik, eta gure inguruko beste instituzio publiko batzuek hartutako erabakiekin bat etorritik, EUDELeK egokitzat jotzen du Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren bederatzigarren xedapen iragankorrean baimen horretarako jasotako araudiaren aplikazioaren aurrerapena sustatzea, eta, iraupenari dagokionez, 126 egun naturalera arte luzatzea (18 aste), horrela, legegileak lortu nahi duen amatasun-baimenarekin parekatu ahal izateko. Dagokigun kasuan, bat dator aipatutako 126 egunekin, gure UDALHITZ akordio arautzaileko 54. artikuluan jasotakoaren arabera.

Aurrekoari jarraiki, EUDELeK Euskadiko udalei GOMENDATZEN DIE, udal-autonomiari kalterik egin gabe, eta negoziazio kolektiboaren esparruan, dagozkion akordioak har ditzatela bi gurasoentzat seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik dauden baimenen iraupena parekatzeko. Baimen horiek honako estipulazio hauek izan ditzakete, besteak beste:

1.(... Erabakia hartutako egunetik) aurrera, ama biologikoa ez den beste guraso baten baimenaren iraupena 126 egun naturalekoa izango da, seme edo alaba baten jaiotza,



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik; horietatik, gertaera eragilearen ondoko sei asteak nahitaezko atsedena izango dira. Baimen hori bi aste luzatuko da, aste bat guraso bakoitzarentzat, seme edo alaba ezindua bada, eta seme edo alaba bakoitzeko, bigarrenetik aurrera, jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harrera anizkoitza bada; eta jaiotza-datatik, adopzio aurreko zaintzaren edo harreraren administrazio-erabakitik, edo adopzioa eratzen duen ebazpen judizialek aurrera hartu beharko da.

2. Aurreko puntuan aurreikusitakoa urratzen ez duen guztian, seme edo alabaren jaiotzagatik, adopzio aurreko zaintzagatik, harreragatik edo adopzioagatik ama biologikoa ez den gurasoaren baimena hartzeko, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen Testu Bateginak 49 c) artikuluan jasotako estipulazioak bete beharko dira, eta, ondorio horietarako, ez dira aplikatuko baimen hori arian-arian aplikatzeko aipatutako lege-arauaren bederatzigarren xedapen iragankorrean aurrekusten diren epeak. Aurrekoa gorabehera, lanaldi irregularra duten langileek, haien lanaldia ziklikoki ondoko ondoko egun batzuetako oporraldiak ezartzen dituzten lan-egutegien bidez banatzen bada, etendako baimena hartu ahal izateko, gutxienez bi aste natural osoko gutxieneko aldiak eskatu beharko dituzte, edo, bestela, proportzionaltasun-printzipioari eutsiko dioten antzeko beste formula batzuk erabili ahal izango dituzte.

3. Akordio honek xurgatu egiten du Euskal Autonomia Erkidegoko toki-erakundeetako langileen lan-baldintzak arautzen dituen Akordioak (UDALHITZ 2008-2010) 48. artikuluan ezarritakoa, bai eta beste edozein akordio, itun edo xedapenetan ezarritakoa ere, baldin eta baimen gehigarriak ezartzen badira ama biologikoa ez den gurasoarentzat, seme edo alabaren jaiotza, adopzio-helburuko zaintza, harrera edo adopzioagatik.

EUDELek berresten du garrantzitsua dela negoziazio-mahai horien xedea jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatiko baimenetara mugatzea, eta aukerarik ez ematea gai honekin zerikusirik ez duen lan-baldintza berririk negoziatzeko, gai horiek EUDELen barruko UDALHITZen Negoziazio Mahai Orokorraren xede baitira.

VI.- Azkoitiko udalak, EUDEL erakundeak toki administrazioei emandako aipatu gomendioarekin bat egiten du eta Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Testu Bateratua onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Errege Dekretu Legegilearen 37.1 artikulua m) atalak xedaturikoarekin bat, hori udaleko langileen ordezkariekin negoziatuta, horiek ontzat eman dute proposaturikoa.

Beraz, Antolakuntza Batzorde Informatzaileak ondoko irizpidearen onspena proposatzen dio Udalbatzari:



IRIZPENA

LEHENA.- Kontziliazio-baimenen inguruan, EUDELeK proposaturiko ondoko akordioa hartzea:

1.- Aplikazio-eremua

Azkoitiko udaleko langileei, izan funtzionario, lan-itunpeko edota ebentualei, aplikatuko zaie.

2.- Erabakiaren xedea

Ondorengo baimen hauek parekatzea: jaiotzagatik ama biologikoarentzat, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak eta ama biologikoa ez den gurasoentzat jaiotza-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak; honela parekatuko da:

Ama biologikoa ez den beste guraso baten baimenaren iraupena 126 egun naturalekoa izango da, seme edo alaba baten jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik; horietatik, gertaera eragilearen ondoko sei asteak nahitazko atsedenaldea izango dira.

Baimen hori bi aste luzatuko da, aste bat guraso bakoitzarentzat, seme edo alaba ezindua bada, eta seme edo alaba bakoitzeko, bigarrenetik aurrera, jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harrera anizkoitza bada; eta jaiotza-datatik, adopzio aurreko zaintzaren edo harreraren administrazio-erabakitik, edo adopzioa eratzen duen ebazpen judizialek aurrera hartu beharko da.

3.- Baimena eskatzeko jarraibideak

Aurreko puntuan aurreikusitakoa urratzen ez duen guztian, seme edo alabaren jaiotzagatik, adopzio aurreko zaintzagatik, harreragatik edo adopzioagatik ama biologikoa ez den gurasoaren **baimena hartzeko, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen Testu Bateginak 49 c) artikuluan jasotako estipulazioak bete beharko dira**, eta, ondorio horietarako, ez dira aplikatuko baimen hori arian-arian aplikatzeko aipatutako lege-arauaren bederatzigarren xedapen iragankorrean aurreikusten diren epeak.

Aurrekoa gorabehera, lanaldi irregularra duten langileek, haien lanaldia ziklikoki ondoko egun batzuetako oporraldiak ezartzen dituzten lan-egutegi bidez banatzen bada, etendako baimena hartu ahal izateko, gutxienez bi aste natural osoko gutxieneko aldiak eskatu beharko dituzte, edo, bestela, proportzionaltasun-printzipioari eutsiko dioten antzeko beste formula batzuk erabili ahal izango dituzte.



4.- Aplikazioa

Egitate sortzailea 2020ko urtarrilaren 29tik aurrera – Udalbatzak baimena ezartzea onartzen duenetik - gertatzen den baimen-kasuetan aplikatuko da.

BIGARRENA.- Akordio honek ordezkatu egiten du Euskal Autonomia Erkidegoko toki-erakundeetako langileen lan-baldintzak arautzen dituen Akordioak (UDALHITZ 2008-2010) 48. artikuluan ezarritakoa, bai eta beste edozein akordio, itun edo xedapenetan ezarritakoa ere, baldin eta baimen gehigarriak ezartzen badira ama biologikoa ez den gurasoarentzat, seme edo alabaren jaiotza, adopzio-helburuko zaintza, harrera edo adopzioagatik.

HIRUGARRENA.- Erabaki hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki taulan eta gardentasun atarian argitaratzea, eta udaleko langileen ordezkarietarako jakinaraztea.

Antolakuntza Batzordeak, 2020ko urtarrilaren 23an egindako bileran, gaia aztertu eta irizpena eman zuen, eta hau izan zen emaitza:

ALDEKO BOTOAK: Javier Zubizarreta, Ana Azkoitia, Sonia Vázquez, Janire Igoa, Itziar Joaristi, Laida Beristain eta Jose Joakin Etxaniz.”

Ana Azkoitia andreak ELAtik 20 asteko baimenaren eskaera egin zela aipatu du. Eudelek 18 asteetara parekatzeko proposamena egin du, ordea, eta 12. astetik 18. astera bitarteko aldea Udalak ordainduko du. Gaia langileen ordezkarietarako hitz egin dela gaineratu du.

Jose Joakin Etxaniz jaunak esan du ondo iruditzen zaiela, gizonen inplikazioa bilatzeko neurri egokia dela, hain zuzen.

Bozketaren emaitza honakoa da:

Aldeko botoak: Javier Zubizarreta Zubizarreta, Ana Azkoitia Urteaga, Marijose Arregi Etxeberria, Imanol Arrizabalaga Larrañaga, Sonia Vazquez Tejerina, Angel Luis Martin Rodriguez, Mertxe Zubillaga Albizu, Juan Bautistia Mendizabal Juaristi, Ainara Goenaga Andueza, Mikel Zengotita Alberdi, Ane Miren Peña Larrañaga, Laida Beristain Zubizarreta, Itziar Joaristi Olariaga, Angel M^a Etxeberria Ibaguren, Janire Igoa Merino eta Jose Joakin Etxaniz Peña.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Beraz, Udalbatza Osoak EUDEL-ek emandako gomendioarekin bat, gurasotasun-baimenak parekatzea onartzea aho batez erabaki du.

4.- BEHIN BETIKO ONESPENEN BERRI EMATEA.

Alkate jaunak honako behin betiko onespeneren berri eman du:

“2019ko urriaren 30eko Udalbatzak onartutakoak eta alegaziorik egon ez denez behin betikoz onartuak:

- *Kreditu gehigarrien bidez kredituak aldatzeko Azkoitiko Udaleko 3 zenbakidun espedientea.”*

5. AURREKONTUARI BURUZKO INFORMAZIOA.

Ondoren, aurrekontuari buruzko informazioa era honetan eman da:

	Behin bet. aurr. <i>Pres. def.</i>	Baimendua <i>Autorizado</i>	Erabilia <i>Dispuesto</i>	Onart. oblig. <i>Contraído</i>	Ordainketa <i>Pagado</i>
Oraingo ekitaldia/Ej. <i>corriente</i> GASTUAK	18.985.129,37	15.985.914,04	15.649.909,18	14.980.062,96	13.930.667,96
	Behin bet. aurr. <i>Pres. Def.</i>	Onar. esk. Garb <i>Dchos. Recs..</i>	Bildut-garbia <i>Recaudado</i>	Kobr. Dagoena <i>Pte. cobro</i>	Itzulketak <i>Devoluciones</i>
Oraingo ekitaldia/Ej. <i>Corriente</i> SARRERAK	18.985.129,37	15.432.260,80	15.091.472,62	340.788,18	35.256,27

6.- GALDE-ERREGUAK.

Ez da galde-erregurik aurkeztu

Aztertzeke gai gehiago ez dagoenez, Alkate jaunak bilkurari amaiera eman dio, arratsaldeko zazpiak eta erdi direnean eta nik, Idazkariak, akta hau jaso dut, Agirien Liburura transkribatuko delarik.

ALKATEA



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

IDAZKARIA

**Akta honen osagarria izango da, berarekin batera elektronikoki sinatzen den audioa.*